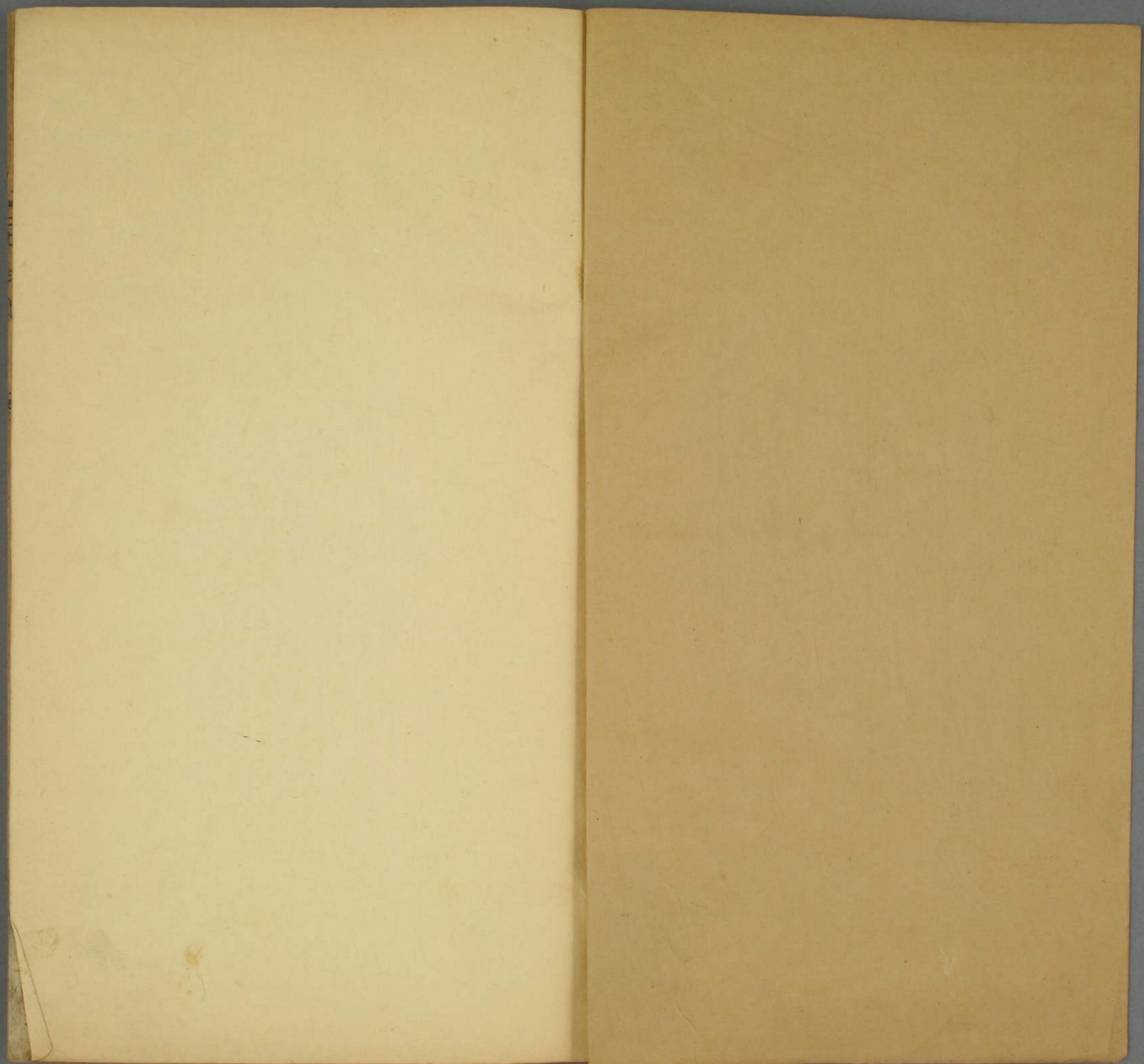


ル 5  
3638  
1





門 5  
3638  
卷 1

甲戌仲秋

# 西域記

味經堂梓

## 刻西域記序

王者疆理天下由中土以達化外皆有  
 記焉用以周知九州之故相其宜適而  
 施之政令西戎之域古肅州以南甘涼  
 洮龍鳳茂隆蜀邛雅梁雋等州之西並  
 西域也凡其邦國都鄙人民財用穀畜



西域記 序

之數要並圖職方茲土之列王會固已  
遠矣昔禹平九州聲教所暨西被於流  
沙流沙今甘州距陝省長安二十五日  
里服之制去王城面二千里是為荒服  
其中若巴里坤若伊犁若撻拉巴哈台  
若闢展等地性有善惡俗有淳靡自宋  
明帝將征歸服風教遂通我

朝自

世祖章皇帝大定永清

聖祖仁皇帝纘紹前徽文德武功經天緯地中  
外提福罔不率俾間有小醜跳梁旋即  
底定至于今遐邇一體傾忱向化不敢

西域記  
稍生覬覦之心猗歟休哉侯其禕而於  
皇德盛化神無遠弗屆振綱飭紀萬邦為懷  
矣西域之記有大唐西域記為唐釋元  
奘撰後有佛國記為宋釋法顯撰二者  
皆記其異端之語吾儕忝居仲尼之徒  
不可一日與聞也又有使西域記為明

陳誠撰西使記為元劉郁撰二書皆記  
其涉歷於風土人情未免遺漏讀者不  
無餘憾也 長白椿園先生居西域有  
年攷其山川按其風土細情巨事筆之  
于書歲久告成編分八卷元元本本無  
不詳確校元奘諸書又高一算其間摭

事抒詞志遵

以定西域圖志尤足信今傳後而我

朝車書一統之盛亦于斯見焉是則先生

著書之志也夫抑余公訂之志也夫

嘉慶十九年仲秋既望武寧盧浙容莽

氏書於味經軒

跋

西域記八卷長白椿園先生撰先生居西域有年建置沿革風土人情皆攷据精確紀載詳明誠有功邊陲之書也惜世無刻本人罕見之者武寧盧容莽先生家富鄴架博學好古舊有詒經堂藏書七種之刻復以是編謀付剞劂屬燦輝共襄校讐之役燦輝一介書生井窺蠡測得是書讀之庶幾幸覩

聖朝文德武功無遠弗屆風同道一血氣尊親之盛焉而于以見天下事莫為之前雖美勿彰莫為之後雖盛勿傳也

豈不信哉甲戌仲秋既望安福阮燦輝升甫氏謹誌

西域聞見錄目錄

卷一

新疆紀略上

卷二

新疆紀略下

卷三

外藩列傳上

卷四

外藩列傳下

西域記

卷一 目錄

卷五

西陲紀事本末 上

卷六

西陲紀事本末 下

卷七

回疆風土記

卷八

軍臺道里表

原序

地。在。天。之。中。彈。丸。耳。中。原。在。地。之。中。一。隅。耳。約。之。郡。邑。均  
 之。一。身。眇。然。一。塵。耳。而。目。能。視。若。或。見。之。從。目。治。目。域。于  
 形。隔。蔽。之。矣。而。耳。能。聞。眾。目。所。見。皆。可。因。響。以。得。其。情。從  
 耳。治。余。生。于。燕。長。遊。宦。于。秦。晉。齊。楚。吳。越。之。郊。轍。跡。幾。遍  
 南。及。嶺。表。東。越。醫。無。閭。渡。遼。水。而。嬉。壯。年。復。西。出。陽。關。逾  
 河。源。三。千。餘。里。而。居。于。殊。異。之。鄉。目。見。夥。矣。性。復。好。知。鄙  
 事。耳。聞。且。復。囁。然。中。國。九。州。紀。之。典。故。者。既。確。且。詳。而。伊  
 吾。以。西。不。常。見。于。簡。冊。列。史。所。載。証。以。目。之。所。見。既。多。翻



西地記  
卷一  
齟而未安。意者滄桑之變。人事之各不相蒙耶。我

皇上神聖文武。卓越前朝。西陲疆域。開擴萬里。自古之險遠。不到兇頑負固之地。莫不歸入版圖。而言語侏離。衣冠詭異。之倫。罔不匍匐稽顙。隸諸臣僕。且懷

德畏威者。遍及于西海之濱矣。

命廷臣緝纂圖誌。一時載筆之士。巨鱗鴻裁。煌煌乎輝耀千古矣。然里巷瑣屑之事。殊方猥鄙之情。或棄擲而不言。或採擇所弗及。而遊于其地者。歸述于人。非附會之失真。卽抑揚之過當。最足以誤聽聞。余居其地最久。攷究最詳。于是

不辭冗俚。作爲是編。目見存矣。而耳之所聞。少無可據。則置之。旣無左氏浮誇之才。敢爲鄒衍荒唐之論哉。

乾隆四十二年歲次丁酉十二月十有九日椿園七十  
序于復四山房

# 輿圖

國家平定準噶爾之地測量星野攷稽古典易其名曰伊犁  
曰烏魯木齊及平西域諸回部自嘉峪關外舊部若哈密  
若闐展若土爾番新疆若哈拉沙拉若庫車若阿克蘇若  
烏什若喀什噶爾若葉爾羌若和闐咸入版圖均爲內地  
繪其大略以見

聲教之所訖焉



西域圖志

半池泉  
按安西州界

星宿海

外藩

哈薩克

左右部

布魯特

東西部

安集延

瑪爾噶朗

霍罕

那木干

塔什罕

巴達克山

博羅爾

愛烏罕

奇齊玉斯

烏爾根齊

王貝勒俸幣與蒙古制相同

西域記卷之一

晴信氏可藏書

長白七十一椿園著

武寧盧

浙容葺參訂

安福阮燦輝升甫同校

雪山

雪山自嘉峪關起龍蜿蜒而西。或起或伏。或斷或續。或折而三。或聚而一。或隆然岌聳。干插雲天。或散漫平岡。迴環千里。山南為哈密。為闢展。為哈喇沙拉。為庫車。為阿克蘇。為烏什。為葉爾羌。為和闐。為喀什噶爾。其餘小城無算。皆同人聚居。所謂南路也。山北為巴里坤。為烏魯木齊。為伊



犂爲塔拉巴哈台其餘小城亦無算爲準噶爾故地所謂  
北路也雪山之在中國者嘉峪關外東西綿亘九千餘里  
爲南北兩路之分畛至葉爾羌逾遠峻西南折入溫都斯  
坦復折而西直達西海不可考究矣其最大而著名者於  
烏魯木齊爲博克塔班三峰孤峭冰雪晶瑩望之如琉璃  
插天隔蔽日月于哈喇沙拉爲莫勒土斯圍逾千里水暢  
草肥宜于遊牧于伊犁烏什之交爲穆肅魯塔班其山皆  
冰望之如銀南北兩路之衝衢也于葉爾羌爲米勒台搭  
班山中皆玉又西復作冰山尤險阻爲葉爾羌溫都斯坦  
往來必由之孔道更有玉山在焉其山自古積雪冰雪之  
水自山陽而下冬夏湧流散漫于南路各城以資灌溉諸  
水皆聚于賀卜諾爾賀卜諾爾者譯言星宿海也泉水黃  
赤湧地而出望之如列星散布復經諸山冰雪之水匯歸  
流入中國卽黃河也自後藏西南溫都斯坦各國雪水經  
番地流入中國川江益東滙爲揚子江也  
椿園氏曰按竹書周穆王十七年王西征崑崙見西王母  
神其說者謂穆王享王母于瑤池之上賦詩往來儼意可  
觀尤多闕誕之文山海經則以崑崙在西海大荒之外而

司馬遷云。自張騫使大夏之後。窮河源。惡睹所謂崑崙者。乎。或曰。張騫僅至大宛。未能窮崑崙之跡。迄今去長安四萬里之地。多有經其山川風土而傳之者。又烏覩所謂崑崙者乎。葉爾羌西北雪山。其古之所謂葱嶺者歟。

哈密

嘉峪關外。沙磧千里。乏水草。絕人烟。自古然矣。前漢有事於邊陲。置安西燉煌之郡。我

皇上

開闢新疆以來。西北數萬里。盡入版圖。邊外近地。編氓之聚族而居者。日以加繁。因時制宜。治以守令矣。于關之西

二百九十里。設玉門縣治。又西三百里。設安西府治。附郭之縣曰淵泉。乾隆三十九年。改安西府爲安西直隸州。縣裁。鎮將同城焉。州西疑卽疏勒故國。蹟雖莫考。而其水猶呼爲疏勒河也。州南六百餘里。卽沙州。並新設之燉煌縣。治其地。沙磧尤甚。所產之瀚海石。極佳。沙州東行四日。卽陽關故址。雖存。今非大路之所經。名不著矣。州有泉一區。深二三尺。偃月形。俗呼爲月牙泉。極甘冽。四圍流沙。廣漠無垠。深不可測。鎮石泓然。古稱陽關之西。有不滿之沙井。得毋卽此哈密城。在安西之西九百里。古之回國也。前明

已隸中夏。所以有赤金之衛。沙州之衛。哈密之衛。重兵駐守。至今故壘烽臺遺蹟處處可考。

國初歸入

王化遂為臣僕。康熙時準噶爾恃其強盛。與中國爭哈密之地。賊勢猖獗。逾哈密而東犯。回眾流徙。是以我

聖祖仁皇帝及

世宗憲皇帝。天兵西下。額魯特鼠竄。棄巴里坤而逃。當時軍事所。皆由哈密轉運。設糧餉大臣二員。專司其事。乾隆十九年。阿睦爾薩納來降。

上命定遠將軍班第掃蕩伊犁。軍出嘉峪關。哈密為錢糧總匯之地。其後額魯特之亂。霍吉占之亂。大兵累歲進剿。哈密之轉輸尤亟。至今西域各城。歲需帑項。仍由哈密撥解。建城一處。周四里有奇。駐劄總理糧餉大臣二員。仍沿其舊。設管糧通判一員。又設副將一員。都司一員。兵一千。依內地營汛之制。西關外商賈雲集。百貨俱備。居然一大都會矣。城西五里餘。即哈密回城。其王曰伊薩克。

上所賜之爵也。所轄回城六曰。哈密曰。素木哈爾灰曰。阿思他納曰。托哈奇曰。拉珠楚克曰。哈拉托巴。所有回戶皆伊薩

克之阿拉巴圖。也。奴人戶寡弱不滿二千家亦皆貧窶不能自給。語言與外疆各回不通。衣服相似但帽圓翅短耳夏極熱冬極寒。土產二麥穀糜瓜蒲桃。北界巴里坤南界闐展爲關外第一要衝矣。  
椿園氏曰哈密古之回國于唐最盛自茲以西數萬里皆回紇部落而哈密吐魯番近邊當額魯特數十年入寇之衝以故貧苦衰弱幾不能自存今之孑遺皆

聖天子覆載而生成之者也。

巴里坤 烏魯木齊

在哈密西北三百里準噶爾故地也。雍正間大兵進勦驅逐額魯特西去。以此地南盼哈密北隣喀爾喀西接烏魯木齊進可以攻退可以防爲南北兩路適中緊要之區故設重兵以防守之。設領隊大臣一員攜眷滿兵一千綠營設總兵官一員標兵三千民戶之移往旣多天時之寒暄亦易地本極寒五六尺間猶飛雪霰尙需裘禦近年以來二麥穀糜漸可樹藝。乾隆三十九年復設宜禾縣治縣西八站建城曰古城。領隊大臣一員攜眷滿兵一千以聯絡各城之勢西卽高台廳今改縣土產野牲最多松多



白磨菰

烏魯木齊亦準噶爾故地。及平定伊犁。額魯特種人皆剿滅。千里空虛。渺無人烟。乃于紅山嘴之下。建築城垣。設辦事大臣一員。其地山川靈秀。沃野千里。草肥水甘。足資耕牧。乾隆三十年。設都統一員。領隊大臣二員。駐劄其地。去舊城八里。于山岡之上。另建城垣。周十里。有奇。

上賜名曰鞏寧城。

移駐攜眷滿兵三千。協領等官七十八員。攜

眷漢兵二千。叅遊等官百餘員。文職設哈巴巡道一員。京部司官二員。筆帖式三員。辦理印房事務。同知一員。理民

戶。紅山嘴舊城。設提督一員。兵五千三百。副叅等官百餘員。邇來甘省民戶。移住數千家。及內地發遣人犯數千。皆散處于昌吉瑪納斯等處。開墾草萊。充斥其地。爲四達之區。以故字號店舖。鱗次櫛比。市衢寬廠。人民輻輳。茶寮酒肆。優伶歌童。工藝技巧之人。無一不備。繁華富庶。甲于關外。紅山嘴上有廟一楹。紅泥聖壁。故俗呼烏魯木齊爲紅廟兒也。乾隆四十年。改同知爲直隸迪化州。屬阜康。昌吉兩縣。建立黌宮及文武二廟。州學縣學。歲取諸生十餘名。彬彬乎玉帛鼓鐘。

聖教覃敷其地矣。城西一帶沙岡環繞。其下產煤旺盛。城東南即博克搭班三峯入雲。冰雪晶瑩。望之如琉璃。世訥靈蹟最著。故俗以靈山呼之。

上賜名曰福壽之山。土產野牲。雉羣飛。肥如蠟。裹又產阿魏。壓

油。烏取松皮為膏。謂之松樹膏。能已癆瘵之疾。

椿園氏曰。巴里坤烏魯木齊依雪山之背。故嚴寒大雪。然地平坦。水草足。額魯特之所游牧。齊克搭班之北有漢文碑一通。載其地之沙磧險遠。字跡剝落。亦不知為何代物。亦不載其樹碑之由。自歸。

王化以來二十餘年。氣候漸和。五穀皆生。置郡縣設守令。鎮以重兵。統以親信大臣。一時之鉅制雄圖。煌煌乎規模宏遠矣。

伊犁

伊犁準噶爾故地也。為其汗之巢穴。乾隆十九年。阿睦爾薩納與準噶爾汗達瓦齊不和。率其部落。赴歸化城。款關內附。

上受降。

命將征討擒達瓦齊。盡有其地。後累經畔亂。準噶爾男婦近百

萬人皆伏誅。地盡空虛。

上命定邊副將軍領滿漢官兵駐劄伊犁。控制而鎮扼之。總統南北兩路。其駐防之參贊大臣。都統辦事大臣。領隊大臣。綠營之提督總兵。均受節制。管轄額魯特。土爾扈特。及回子各城。並外藩之汗王。貝勒。貝子。公。台。吉。等各部落。乾隆二十九年。于伊犁川建城。周十八里有奇。

上錫之名曰惠遠城。將軍既建牙于此。其索倫。黠伯察。哈爾。額魯特。回城之各領隊大臣。均隨將軍駐劄城內。印房京部。司官四員。筆帖式四員。管糧司官一員。撫民同知一員。巡

檢二員。卡倫侍衛三十餘員。節年以來。于西安。涼州。莊浪。之駐防滿兵。陸續攜眷移住三千八百名。協領等官一百二十八員。均住城中。發遣內地犯人二千餘名。應役。于是官兵既眾。商旅雲集。關外巍然一重鎮矣。而滿漢索倫。黠伯察。哈爾。額魯特。回子。兵眾環遶。分布于城垣之外者。亦風雲馳鳥之奇。惠遠城東十五里有培塿焉。為控俄爾鄂羅之山。其下多煤。其陰產鐵。又東五十五里曰巴彥帶。建城焉。

上錫惠寧城之名。駐防領隊大臣一員。協領等官五十餘員。兵

千九百。又東十五里有回城。曰固爾扎。又東百八十里。有山曰哈什迴環數百里。其上多銀。多野牲。將軍圍場在其中有城焉。曰哈什回子之城。惠遠城東北四百里。有川名博羅他拉。駐防察哈爾。攜眷兵一千。游牧其地。總管副總管領之。其北爲哈布他海之山。溫泉出焉。浴之已寒。濕之疾。其南有巨澤。曰賽里木淖兒。其神青羊大角。而多鬚。見則雨雹。惠遠城北四十里。曰他爾奇之城。又北二十里。曰烏哈爾里克之城。屯田所也。綠旗兵二千六百。流犯千餘。屯田二十六工。副叅等官百二十員。總兵一員統之。又北

爲阿拉瑪圖之山。有泉出焉。南流爲烏哈拉里克之河。環城西北來。開渠引之入城。城無井泉。官兵賴之。南流而入于伊犁河。又北爲他爾奇之山。多果木。又東北爲莫懷圖之山。生土虵。見馬則其頭入土。其身筆立。馬腹膨然不能行。倒則鑽馬鼻而鹽其腦。又北爲庫庫托木之山。產元獺。歲採入。

貢。又東北濟拉噶朗之山。庫色木克什之山。產蘋婆。及杏。多熊。多藥艸。山花。冬夏溫和。別有天地焉。惠遠城南多雉兔。一里卽伊犁河。其水自哈什丕爾沁山河並山泉之水。滙爲

巨流迅急湍激渡資舟楫。中多白魚、鯊魚、水獺。西北流過伊犁七百里。入沙而伏。河之南川平曠。有八堡焉。駐防攜眷席伯兵一千。分八旗。總管副總領之。回人亦襍耕其間。其東皆深林。豐草多。狼多。野羊。其西皆葦湖。多黃羊。野豕。城西皆平原。川曰賀勒果斯。四百里。川名齊七罕。駐攜眷索倫兵六百。達呼里兵四百。總管副總管領之。伊犁幅幘寬廣。山徑龐雜。西北西南皆外籬。隣塔拉巴哈台。南界回疆。東接烏魯木齊。爲西北藩軍台十二。沿邊卡倫三制。極爲周密。地本準噶爾巢穴。人資遊牧。無事耕耘。

今大兵旣駐其地。皆需穀食。因設屯田之法。開墾荒蕪。回民六千戶。種地納糧。僅足支用。各官俸薪。兵丁鹽菜。必需于內地。每歲例調內地銀五十餘萬兩。紬緞數萬疋。與哈薩克交易牛羊馬匹。變價充餉。又收關稅地。基銀四萬餘兩。及回城所交棉花布疋等項。始能足一歲之用。錢價昂貴。三十九年。

奏准歲糧折阿克蘇、葉爾羌、布古兒各城。銅七八千斤。開局鼓鑄。曰寶伊之局。歲檄領隊大臣一員。領兵五百。巡查哈薩克、布魯特。一次。卽收取其賦稅。牛馬百取一。羊千取一。

額魯特台吉回城伯克俱隨年班入

覲哈薩克三年一次入

覲唯布魯特有來

朝覲者亦隨年班入京無一定之例。

椿園氏曰中國土宇之廣狹惟帝王之德有優劣自古言之矣我

國家肇基東海積功累仁。

世德綿遠茂膺

上蒼之眷顧奄撫中夏之黔黎。

列祖

列宗深仁厚澤。極山薄海。悉主悉臣。固已邊幅擴于前朝。隆規軼于百代矣。我

皇上載

飛龍于九五。承

丕緒之恢張。

廟算無遺。歸版圖者。盡萬里戎人之盼。偏師一舉。附編氓者。

極百城回鶻之邦。豈獨版章雄百代之先實亦

神聖邁三皇而上矣。方阿睦爾薩納款關來降。一時廷臣疑議

不一正亦無怪其然夫犬戎獫狁侵擾于周匈奴單于猖獗于漢自來無以制其命數世不克定其規如謂一旅之師掃兇頑如秋葉數年之內擴土宇于遐荒則勇者不敢決其必成知者不能料其究竟也我

皇上宸衷睿斷大計

大開

命將而整師徒

臨軒而授方略間有跳梁必嚴撻伐苟深愛戴厚

予生成春雨秋霜

德侔天地洗心革面

化被窮荒闢數萬里之新疆昭千百代之創舉豈臣工所得

窺其

高深看哉然地居邊鄙之郵惟切機宜之鎮密事懸萬里之外

非可乞

旨于

堂。簾。執。其。事。者。善。其。成。居。其。任。者。稱。其。責。則。萬。年。鞏。固。之。庶。也。

撻拉巴哈台

撻拉巴哈台亦準噶爾故地也其種人曰打什達瓦亦額

西域記

卷一

三

魯特之屬地曰雅爾。又曰楚呼楚。卽阿睦爾薩納當年遊牧之處。乾隆二十年後。準噶爾破滅。阿睦爾薩納北走。其地空虛。大兵平定伊犁。以其地踞巖疆。土宇廣濶。南至伊犁十八站。北至哈薩克七日。西至哈薩克三日。東北去鄂羅斯境。不滿五百里。兩國之卡倫相望。爲北鄙緊要之區。新疆屏藩之地。因設叅贊大臣一員。領隊大臣一員。初在西北屯劄。極寒。冬雪盈丈。夏多毒虵。且多白蠅。爲害甚鉅。飛觸人畜眼角。輒遺蛆而去。非以膠粘之不出。後故移駐于楚呼楚。

上賜名曰撻拉巴哈台。建築城垣。周迴數里。設司官二員。筆帖式三員。同知一員。聽差及卡倫侍衛七員。官兵旣駐。皆需穀食。設屯田漢兵一千。叅將遊擊領之。伊犁滿洲蒙古兵輪班調撥一千五百。防守其地。協領領之。歲調餉銀數萬兩。以充俸餉。紬緞數萬疋。與哈薩克交易牛羊駝馬。變價充費。乾隆三十六年。土爾扈特來降。其親王策伯克多爾濟之部落三千餘口。安插于城東四站。賀伯克薩里地方。恣其游牧。產鱒魚。鯊魚。水獺。及諸野牲。多熊。色蒼黃。多麀。數百爲羣。俗名四不像有鳥。鳥毛似雞。大者斤許。味甚美。常栖



樹杪故名樹雞。鴉綠色似鸚鵡。羽可作扇似翡翠。但微冗耳。

椿園氏曰。撻拉巴哈台西北邊之巖疆也。與哈薩克鄂羅斯地。相連。然哈薩克臣服中國。傾心向

化。不有二心。而鄂羅斯方困于控噶爾。竭力支吾。自保不暇。

又何敢生事故。雖極邊要害之區。轉堪高枕臥理。且河水

暢流。足資耕漁之利。山場豐美。尤多獵取之禽。亦富厚安

靖之邊圍也。第奇寒大雪。地處偏隅。哈薩克額魯特之外

人迹罕到。則一荒涼之世。畛而已。

西域記卷之二

長白七十一椿園著

武寧盧

浙容其參訂

安福阮燦輝升甫同校

闡展

闡展回城。土爾蕃阿奇木伯克所屬。雍正間額魯特繹騷其地。其酋伊敏和卓率其人民投誠歸

化。

因移其人于安西沙州。以避準噶爾之殘暴。乾隆二十年

後大兵掃蕩伊犁。土爾蕃人眾仍歸故土。其後續定回疆

伊敏和卓從之奔命。著有勞蹟。累受郡王之封。闡展雖極

小回城。而城當孔道。東去哈密七百七十里。爲南路衝要。故建築城垣。周五里有奇。設辦事大臣一員。司官一員。筆帖式三員。管糧同知一員。吏目一員。城守都司一員。千把總五員。兵三百五十。轄軍站六台。又西二百六十里。爲所屬土爾蕃回城。

土爾蕃者。伊敏和卓之子。公蘇拉滿所居之處也。統轄回城六曰。土爾蕃曰。闢展曰。魯古沁曰。色更木曰。托克遜曰。哈拉和卓。六城回人。皆蘇拉滿之阿拉巴圖。世襲土司。非回疆各城。隨時陞調去留之可比。人戶唯土爾蕃最多。然

合而計之。亦不過三千餘戶耳。更多貧苦。不能自贍。夏極炎熱。火傘當天。焰風。地東南一帶沙山。絕無草木。日光照射。尤不可耐。俗名八焰山。冬日無奇寒大雪。土產麥穀。胡麻而甜瓜西瓜葡萄。種類甚多。無不佳妙。甲于西域。土田肥沃。亦多棉豆之利。土爾蕃之北一里許。多惟風。往往驢羊吹去無踪。南皆戈壁。野駝野馬。百十成羣。哈拉和卓。卽漢都護班超駐劄之所。又西南五百餘里。爲賀卜諾爾回城。

賀卜諾爾者。卽世傳黃河之源。星宿海也。自闢展西至和

闡四五千里之南。自和闐南至後藏。四五千里之東。周迴  
萬里。皆星宿之海。渺無人烟。間有道途。非戈壁。卽泥淖。直  
峰側嶺。曠野平川。無地非泉。或如鏡懸。或如瀑布。或萬點  
湧地而出。如珠之走盤。或錯落散布而來。如星之躔度。水  
色赤黃。數泉不可以萬千計。派流莫考。沮洳無垠。無一非  
夾淤挾沙。汹涌旋流之水。加以雪山之陽。回疆數千里各  
河。東南長趨。俱滙于賀卜諾爾。爲黃水極大之湖。滌洄渟  
滯。旋轉而伏。其東其北。皆峻嶺高峰。以障蔽之。數百里出  
山。始見黃水一線。自山下湧出。如溝渠耳。東北流入中國。

卽黃河也。有村二處。皆名賀卜諾爾。各四五百家。其人不  
耕不牧。唯以魚爲生。織野麻爲衣。取天鵝絨爲裘。藉水禽  
翼爲臥具。語言與回子通。不解諷經禮拜之事。時有至庫  
爾勒者。以其多魚。故來他處。則不敢往。其地設五品伯克。  
一員屬闡展大臣管轄。時赴闡展謁見。則裹魚以爲糧也。  
椿園氏曰。古云葱嶺之水。東注河源。西歸洋海。今履其地。  
而驗之。信然。夫黃水之在賀卜諾爾。爲宇內最大之湖。洞  
庭彭蠡合而一之。不敵其半。羣山擁遏。伏流千里。而後由  
積石入中國。亦祇一線耳。寧夏之人。且灌且淤。大享其利。

至中州則浸淫瀰漫爲南北兩岬之害。九河之故道既湮。隄防帚壩皆郵水之遺法。然亦無可如何耳。闕展東北山有風穴。故數百里內多惟風。或黑或黃。掀山飛石。至其地之溽暑非常。則又理之所不可解者矣。

### 哈喇沙拉

哈喇沙拉。辦事大臣駐劄之所。城係中國創建。東西南三門。周僅三里。亦極卑薄。去土魯蕃八百七十里。設大臣一員。司官二員。筆帖式二員。屯田防守兵六百。遊擊領之城。中國人及土爾扈特人等。襍處。初係回城。土宇寬廣。著勒

土斯山場。迴環千里。草肥水甘。多野牲。足資遊牧。開都河水暢流。足資灌溉。以故人戶繁盛。果木黍稷。盤空被野。風稱富庶之邦。乃準噶爾恃其強橫。占踞其地。爲牧場。回民不堪其擾。死絕逃亾。地遂空虛。及

大兵定伊犁。以其地要害。因設辦事大臣一員。駐劄。後土爾扈特來歸。遂將其汗烏巴錫部落。霍碩特貝勒恭格部落。安插于著勒土斯。恣其游牧。教之耕種。京差侍衛三員。管理其人。開都河南北兩岸。及著勒土斯牧場。毡帳雲屯。皆伊等所居也。數年以來。漸知稼穡。然其人貧而惰。性喜盜。

掠商民及回戶頗受其害。婦女尤不知恥。到處可以宣淫。而針黹女工則遠勝于回戶也。極貧之男婦子女多鬻于各城回人爲奴。而盜馬竊衣。逋竄不知所往者。復踵相接也。狡詐回子亦重價輾轉販賣于巴達克善溫都司坦等處。從中漁利。馬湮爲酒。謂之氣可。牛乳爲酒。謂之阿拉占。敬喇嘛與額魯特同。西南一百五十里爲庫爾勒回城。庫爾勒回子七百餘戶。多情蘭回人。無內地官兵防守。設三品四品五品六品伯克各一員。餘皆七品。地方遼濶。開都河水滌繞。多魚蝦蘆雁蒲鴨鷗鷺成行。土產稻米二麥。

集吉草可以爲箸。多葡萄瓜果。其人好訟。不知禮法。又西五百九十里爲布古爾回城。

布古爾回城舊有回子二千餘戶。後經逆匪霍吉占叛亂。大兵進勦。布古爾適當其衝。逃匿盡。僅存百餘戶。歸入庫爾勒居住。息兵之後。始徙情蘭回子五百戶。實其地。情蘭者回子中別一種也。爲霍吉占親近牧馬畜鷗之戶。性狡詐。喜訟。回子中最爲頑梗。額設三品至四五六品伯克共五員。餘皆七品。無內地官兵事務。同庫爾勒。總歸哈喇沙拉大臣管理。土產羊皮酥油狍獐猴紅銅。城之南皆戈。

壁馬行三四日。山場豐美。多野牲。益南則沮洳。近星宿海矣。其地蘆蕩蒲灘。綿渺無際。爲西入回地之咽喉。其自葉爾羌和闐阿克蘇喀什噶爾沙雅爾等處來者。雖由山徑荒灘。亦必終歸于布古爾葦湖之土橋。過渡舍此別無路徑也。

椿園氏曰。哈喇沙拉。相傳爲焉耆故地。要亦毫無考據。大抵數百年來。皆回入境土。明季爲準噶爾吞踞。夫邊外之土。無不可以耕種者。顧天少雨而地乏水。故土曠而人稀。此地川平土沃。大水濛洄。可庶可富之國也。今土爾扈特霍碩特。安插其地。實爲樂土之可居。而其人游惰。不能盡力耕作。自食其力。男則盜劫。以爲能。女則賣姦。而不恥。則亦戎人之敗類而已矣。

### 庫車

布古爾之西三百里。有回城曰庫車。古龜茲國也。方城四門。依山岡爲基。周九里餘。皆柳條沙土密築而成。望之巍然。如金湯之鞏固也。駐防大臣一員。司官一員。筆帖式二員。管糧典史一員。城守兵三百。都司守備領之。軍台十處。額設三品阿奇木伯克一員。四品伊什罕伯克一員。五品

嚙雜納齊伯克一員。尙伯克一員。六品海子伯克一員。餘皆七品。今其阿奇木伯克爲

賞戴二品頂翎之阿克伯克也。官兵回戶共居一城之中。城鄉回子一千餘戶。歲納糧二千石。充官兵口糧。銅一千八十觔。解送烏什鑄錢。硝二百觔。磺三百觔。解送伊犁備辦火藥。幅幘寬廣。地扼衝衢。爲西入回疆之門戶。南數十里。卽戈壁。馬行三日。山場豐美。多野牲。無人烟。益南則沮洳。近星宿海矣。土產搭連布、銅、硝、磺、礪砂。出礪砂之山在城北山。多石洞。春夏秋洞中皆火。夜望如萬點燈光。人不可

近。冬日極寒時。大雪火息。土人往取砂。赤身而入。砂產洞中。如鍾乳形。故爲難得也。天少雨。歲不過微雨。一二次。或竟終歲不雨。耕種皆資灌溉。無井泉。城西卽渭干大河。曰人亦熟于開渠引水之法。故種植多獲。其地諸果皆盛。城北二十里。有小佛洞。城西六十里。有大佛洞。山之上下前後。鑿洞四五。百處。內皆五彩金粉。繪爲佛像。最高一洞。三楹。壁鑿白衣大士像。漢楷輪迴經一部。鐫壁上。相傳唐人所爲。城東南十里。有頽城一段。長五里許。堅實高厚。雉堞猶存。土人謂爲漢時屯兵之所。然亦無可稽矣。西南百六

十里爲沙雅爾回城。

椿園氏曰庫車之在回疆名城也。回人三五萬戶。經霍吉占之亂。城中幾無子遺。所餘僅千戶耳。

大兵圍庫車之時。城內只有羊七隻。牛二頭。自底定以來。滋養生息。家給人足。迄今最貧苦之小回。亦有牛羊駝馬。出有衣入有食。吉凶皆能成禮。歌舞昇平矣。

沙雅爾小回城也。歸庫車大臣統轄。不設官兵。唯設三品伯克及四五六品伯克各一員。餘悉七品。城南緊依渭干河岸。城垣傾圮。荒涼一邨堡耳。回子七百餘戶。歲納糧千

餘石。銅硝磺之數。較庫車減三分之二。地下濕炎熱。宜于粳稻。瓜果皆佳。而梨尤精絕。多虎。產獐獐。狐狸。近城皆葦湖。故夏苦蚊如霧。如塵。日晡尤甚。回人以布爲幙。日夕男女皆入幙中。避之。滿城牲畜咆哮。遍身流血。二更後始定。其人村野椎魯。然亦健訟。婦女皆好顏色。悉端麗。無甚醜者。其南近賀卜諾爾。渭干河之所歸也。西南馬行八日至和闐。東南馬行二十八日。至西藏。

椿園氏曰。事每償于所忽。况放恣于臨事之際哉。霍吉占既叛。以庫車衝要。故專城之寄。用其黨人。其所謂阿布都



克里木者狡黠兇狠之尤及霍吉占自葉爾羌來悉其精銳與

大兵抗衡亦一時頑劇之寇而雅爾哈善將萬餘綠旗之兵涉數千里沙漠之地臨敵決策摧朽拉堅使霍吉占之心腹爪牙大半就戮亦有足多者矣迨至逆賊糧盡勢窮力不能支使其弟兄于庫車就擒不但回疆之定無勞再舉且使背逆之寇顯服王章豈非一時勞蹟懋著者哉顧乃趾高氣揚輕敵縱寇使既困之獸挺而走險豕豕狼奔投荒而竄以致

大兵數動日月遷延而後罪人斯得伊誰之過歟身膺國憲之誅事爲天下所恨非其才之不足則亦放恣而不能敬事之所致也

### 烏什

烏什本係回城回人謂之土爾蕃土爾蕃者回言都會也地在庫車西北千里城依南山諸峰環抱大河滌繞其北戶口本數萬準噶爾時最爲表著其阿奇木伯克霍吉斯準噶爾汗達瓦齊之所立也

大兵破伊犁達瓦齊奔至烏什霍吉斯憑其詐力擒達瓦齊

父子以獻身受王封。回人多不義其所爲。後霍吉占叛逆。自庫車逃往阿克蘇烏什兩城之人。亦未從之作亂。而霍吉斯暴戾不馴。反覆不可專任。

上乃召霍吉斯入京。以哈密回子阿布都拉爲烏什阿奇木伯。

克。阿布都拉貪酷。所用皆哈密回子。殊多擾攘。而烏什辦事大臣蘇成。尤兇淫殘虐。回子苦之。遂聚眾叛。殺蘇成及阿布都拉。在城官兵皆被其害。時南路之參贊大臣那世通。駐劄喀什噶爾。以罪誅。伊犁將軍明瑞。參贊大臣永貴。討平之。回戶盡行誅戮。因移總理回疆之參贊大臣駐之。

地僻不臨大路。城內無回人居住。設協辦大臣一員。司官三員。筆帖式三員。侍衛六員。滿兵二百。協領領之。漢兵一千。副將領之。有屯田牧場。軍台錢法。諸務局鑄乾隆通寶。普兒每文重一錢二分。抵銀一分。每百謂之一騰格。回子私用。每五十謂之一騰格。哈喇沙拉普兒。與制錢通用。幅頓。遼廓。北盼。冰山。南皆平川沃野。管轄烏什。阿克蘇。拜賽里木。四城。其地山場豐蔚。葦蕩深遠。皆布魯特遊牧。其中外藩貿易人來。皆有應納之稅。十分取一。乾隆四十年。欽賜烏什名曰永寧城。參贊大臣旣駐烏什。各城重大機務均

俟裁決。六大回城之三品、四品伯克缺出，皆參贊定擬，與本城大臣聯銜。

奏請補授。每年各城有六品以上之伯克一二員，隨領班之

大伯克入

覲。謂之年班，亦由參贊派定。八月中旬齊集阿克蘇，候參贊來。

犒賞牛酒，遂令帶班之侍衛領之入京。其領班之大伯克

六人：一葉爾羌之阿奇木伯克貝勒鄂對，二喀什噶爾之

阿奇木伯克輔國公色提色爾，第三阿克蘇之阿奇木伯

克二等台吉鄂斯滿，四庫車之阿奇木伯克二品頂翎阿

克伯克，五英阿薩爾之阿奇木伯克二品頂翎蘇爾坦和

卓六和闐之阿奇木伯克邁達雅爾，六人輪班入

朝。亦參定擬。春參贊西至葉爾羌，喀什噶爾巡查回子布魯

特事務。秋東至哈喇沙拉，巡察土爾扈特。霍碩特耕牧情

形，收成數，以行賞罰。歲以為例。烏什關帝廟壯麗，歲

三致祭。冰山歲遣官一致祭。永寧城外，即烏什回子村落

也。烏什回子已於乾隆三十年叛亂案內，誅之盡絕矣。惟

綠營屯兵四百，耕其荒廢之地。嗣于阿克蘇、葉爾羌、和闐、

喀什噶爾四城，徙回子五百戶于城外種地納糧，設五品

阿奇木伯克一員。六品海子伯克一員。七品明伯克一員。管理其人。回戶各就所耕之地。分布散處。無城堡村聚。數年以來。漸有財園屋宇。果木成林。安于樂郊矣。永寧城東二百為所屬之阿克蘇。

阿克蘇回子一大城也。人二萬餘戶。土田廣沃。芝麻、二麥、穀、豆、黍、棉、黃、雲、被、野、桃、杏、桑、梨、石、榴、蒲、桃、蘋、婆、瓜、菜之屬。塞圃充園。人人富厚。牛羊駝馬所在羣聚。尤多技藝之人。攻玉製器精巧可觀。繡鹿革為鞍轡。修整為各城翹楚。風俗淳厚。然亦喜訟易惑。亂回之陋習然也。地當孔道。

以故內地商民外藩貿易。鱗集星萃。街市紛紜。每逢八柵爾會期。摩肩兩汗。貨如霧擁。設遊擊一員。稽查往來路票。彈壓地方。理台站。伯克設三品一、四品一、五品二、六品一、餘皆七品。今其阿奇木伯克為二等台吉。鄂斯滿也。土產。黎最佳。歲充十貢。又東四百五十里為拜城。拜城厚也。拜回子小城也。人四五百戶。地寒糧米瓜果甚稀。當孔道。無官兵防守。設四品五品六品七品伯克共五員。拜城回子多烏什人為霍吉占祖父所惡。遂居于拜。轉得逃誅。亦天數也。又東八十里為賽里木。

賽里木回城亦屬烏什。在庫車西北二百十里。乾隆二十三年。

大兵至庫車。賽里木回子首先迎降。地當孔道。城在雪山之麓。故寒。八九月間木葉盡脫。果木希少。所樹唯二麥。豌豆。甜瓜。葡萄。餘不可種。土產銅。硝。攻玉之沙。官設遊擊一員。土官設三品至七品伯克共十一員。風俗淳朴。無回子惡劣之習。喜暢飲。酣歌。與庫車相似。

椿園氏曰。烏什為參贊駐節之所。總理各城。膺回疆之重任。雖受伊犁將軍節制。而回疆重大機務。實為參贊專責。

皆無庸會商將軍而後行。猶內地督撫之分省而治也。

葉爾羌

葉爾謂地。羌寬廣之謂。

葉爾羌回疆一大城也。回人呼之為葉爾奇木。為霍吉占祖孫父子之巢穴。其居室壯麗。綠琉璃瓦覆之。今為糧餉局矣。園亭寬敞。今修為辦事大臣之衙署。城池深固。周十數里。平定回疆以來。參贊駐劄于此。後移于喀什噶爾。又移于烏什。此地設辦事大臣二員。司官二員。筆帖式三員。卡倫侍衛十員。卡倫八處。軍站十三台。滿兵三百。協領領之。城守漢兵六百五十五。參將領之。正賦三萬五千三百。

七十兩糧三萬五百四石黃金三十兩清油八百觔稅銀一千六百四十九兩留充本城公用官兵鹽菜口糧又折收回子布五萬七千五百六十九疋棉花一萬五千斤布袋一千四百三十二條麻繩一千二百九十七根銅三千斤一併解送伊犁葉爾羌土地平曠東接烏什西界巴達克善南控和闐北隣喀什噶爾西南與外籬接壤辦事大臣所轄回城十處曰葉爾羌曰哈拉噶里克曰托古斯堪曰三珠曰契潘曰搭克曰克可牙爾玉拉里克曰火沙拉克曰巴里楚克最遠一城在葉爾羌西馬行十日界乎巴

達克善曰賽濶羅十城各有阿奇木伯克自三品至五品不等而葉爾羌最爲大城設三品四品伯克各一員五品二員六品一員餘皆七品今其三品阿奇木伯克爲貝勒鄂對也人丁七八萬戶九城各千戶官兵居城之一隅餘皆回人比櫛而居幾無隙地中國商賈山陝江浙之人不辭險遠貨販其地而外籬之人如安集延退擺特郭酣克什米爾等處皆來貿易八柵爾街長十里每當會期貨如雲屯人如蜂聚奇珍異寶往往有之牲畜果品尤不可枚舉其人循謹最敬中國之人愛戴官長性怯懦習技巧尙

宴會婦人善歌舞能百戲。如打劬斗踏銅索諸戲皆有可觀。但豪強兼并習染成風。伯克土霸王增其富。小戶回子少有積蓄。輒為所咀嚼。以故人戶雖繁不能殷實。多貧乏之人。風尚淫佚。喜男色。有闡廣之風。回童少媚秀者。輒不得免。然亦修飾姣媚。與人燕好。土產米穀瓜果。甲于回地。其地有河。產玉石子。大者如盆如斗。小者如拳如栗。有重三四百斤者。各色不同。如雪之白。翠之青。蠟之黃。丹之赤。墨之黑者。皆上品。一種羊脂朱斑。一種碧如波斯菜。而金片透濕者。尤難得。河底大小石錯落平鋪。玉子雜生其間。

採之之法。遠岸官一員守之。近河岸管官一員守之。派熟鍊回子或三十人一行。或二十人一行。截河並肩赤脚踏石而步。遇有玉子。回子即脚踏知之。鞠躬拾起。岸上兵擊鑼一棒。官即過硃一點。回子出水。按點索其石子。去葉爾羌二百三十里。有山曰米爾台搭班。塔班亦作達坂。回言山也。遍山皆玉。五色不同。然石夾玉。玉夾石。欲求純玉無瑕。大至千萬斤者。則在絕高峻峰之上。人不能到。土產犛牛。慣於登陟。回人攜具乘牛。攀援鏈鑿。任其自落。而收取焉。俗謂之礫子石。又曰山石。每歲春秋二季。葉爾羌貢玉七八千斤。至

萬斤不等。至葉爾羌和闐。玉瓏哈什哈琅圭塔克。河中所產之玉。無一定之額。儘數入貢。由台站輦送至京。私玉之禁甚嚴。台卡例應稽查。然而奸回私採。奸商私帶。涉險作巧。又有不能盡除其弊者矣。南七百里。爲和闐回城。

和闐亦回疆之一大城也。南行二十日。卽後藏。北距葉爾羌七百里。西皆崇山複嶺。與外藩道路不通。東皆戈壁沮洳之場。近星宿海矣。地僻事簡。僅設領隊大臣二員。綠營兵二百三十二。均屬葉爾羌大臣節制。所屬回城六日。和闐曰。玉瓏哈什。曰噶拉噶什。曰齊喇。曰噶爾雅。曰他賀卜。

伊六城均有阿奇木伯克。三品至五品不等。稱之曰和闐總名也。土田平曠。沃野千里。戶口繁多。皆出玉子。多于葉爾羌。瓜果咸備。風俗淳朴。無游惰浮華之習。男力爲耕作。女勤于刀尺。原蚕山繭極盛。所織紬絹繭布。極縝密光實。可貴。或曰。和闐卽古于闐。而回人稱漢人爲赫探。漢任尙都護西域。遺其人眾于此。和闐回子。皆其遺種。故回子呼之爲赫探城。和闐赫探之訛音也。

椿園氏曰。或傳葉爾羌爲古賓剌之國。或謂卽大食月支之地。古云崑山之璞。抵烏葉爾羌之米勒台達坂。山巔水



湄莫不產玉。以至和闐皆然。或即古人所謂崑崙者歟。地處極邊。風尚殊異。且與外國多通貿易。衣冠詭譎。形貌奇異之人。往往而有之矣。

喀什噶爾

喀什謂各色。噶爾謂磚房地多各色。傳易故名亦言其富庶之意而已耳。

喀什噶爾。回疆之一大城也。外藩人稱各城回人。必曰喀什噶爾。回子則其地之表著可知矣。地為西域極邊西北一帶雪山外。皆外藩矣。設辦事大臣一員。協辦大臣一員。司官二員。筆帖式二員。同知一員。歲收回子普兒三千六百餘千。抵銀三萬六千餘兩。糧一萬四千石。以充本城兵

餉。仍折徵回子布一萬疋。解送伊犁備用。稅十分抽一。變價充公。防兵二百二十。協領領之。漢兵二百五十。遊擊領之。卡倫十二處。設侍衛十五員。領之。轄回城九地。土膏腴。糧果多收。土產盪紬。盪緞。金銀絲紬。緞布。石榴。木瓜。瓜膏。蘋果。葡萄。乾皆以充。

一喀什噶爾回城。與鎮城相連。極繁盛。習技巧。攻玉鑲金。色色精巧。風尚奢華。多妓女。嫺歌舞。殷實之家。亦頗畜之。猶中土之畜歌姬也。人皆循謹畏法。敬官長。不似庫車以

東之回子悍然村野而已。設三品以下至七品伯克若干員。今其阿奇木伯克爲一等輔國公。色提巴爾第也。

一英阿薩爾回城在喀什噶爾之南二百里。爲外藩各國入回疆之總道。最爲緊要。設總兵一員以鎮撫之。土產稻米、二麥、麻、豆、瓜、果甚盛。今其阿奇木伯克爲二品頂翎之蘇爾坦和卓也。

一牌斯巴特回城在喀什噶爾東百三十里。土產黑碧瓜果。今其阿奇木伯克爲海里爾也。

一塔什伯里克回城在喀什噶爾西北二百里。與布魯特密邇。設四品阿奇木伯克爲散秩大臣。布魯特比阿奇木也。霍吉占亂。阿奇木効力行間有功。

上以此地賜之回子亦歸其管轄。土產二麥青稞而已。

一阿拉圖什回城在喀什噶爾東北八十里。土田廣沃。果木繁茂。地下濕宜稻。今其阿奇木伯克爲貨沙爾也。

一別什克里木回城在喀什噶爾之東十里。人情風土與喀什噶爾同。今其阿奇木伯克爲蘇拉拉也。

一玉素納爾土什回城在喀什噶爾西北百三十里。近雪山。故寒。今其阿奇木伯克爲巴巴伯克也。

一阿爾古回城在喀什噶爾東北百九十里依雪山多雪雞雪蓮雪蛆雪蟾之類回子不知取用唯取雪雞以充庖過雪山四日可抵伊犁但春秋冬皆不可行夏或可行然亦無人往來今其阿奇木伯克為沙莽蘇爾也

一握帕爾回城在喀什噶爾西北百八十里與布魯特接壤今其阿奇木伯克為玉努斯也

椿園氏曰喀什噶爾為西鄙巖疆與布魯特比鄰方其未歸

王化之時布魯特恃其強暴魚肉諸回今新疆底定回子日益

富布魯特日益窮又畏

天朝之威無復敢如嚮日橫肆然而垂涎忌忿之情固有視之耽耽者矣

西域記卷之三

長白七十一椿園著

武寧盧

浙容芬參訂

安福阮燦輝升甫同校

哈薩克

哈薩克伊犁西北一大國也。即古之大宛。乾隆二十一年。大兵進勦。入其巢穴。其汗阿布賴面降。歸服。

土化受

封爵。奉正朔。人民土宇。悉入版圖。其地無城郭屋宇之定居。不藝五穀。毡帳為家。遊牧為業。分布散處。亦無愛曼聚落。

地多平岡漫嶺草生被野。綠葉白根長四五寸。牲畜食之。易于腓字。稱其君曰比。相呼皆以名。今其王名阿布賴。國人皆呼之爲阿布賴比也。幅幘遼廓。人戶殷繁。牲畜眾多。富者馬牛以萬計。羊無算。數人共妻。輪流晏處。生子至十六歲。輒析產。予之牲畜。使自爲計。宴會以駝馬牛羊爲饌。馬湏爲酒器。用皆以木爲之。富者用銅錫。以衣多爲華美。雖夏月炎熱。亦被服八九層。而後赴筵。最喜中國之瓷器。茶葉雜色梭布及片金。倭緞之屬。得之寶貴。紬緞綾絹。不復愛重矣。無刑罰紀律。王之命令。亦不甚遵。如人有罪。則眾共紛議。罪小罰以牲畜。罪大則共殺之。而分其產。亦不必關白于王。卽禦外侮。戰鬥之事。亦其王與眾約會。不願者不相強也。歲有納中國之稅。牛馬百取一。羊千取一。伊犁將軍遣官入其國徵收。其王與頭目人等徵之于眾。初則大費躊躇。蓋其人之意。以爲天生水草。天產牲畜。我等自費經營。如何有貢賦之說。其王反覆開導。然後勉從。然亦未致缺額。而今則輸將恐後矣。哈薩克兩種。其一爲阿布賴比。及其弟阿布爾必斯。阿布爾班必。並各台吉所屬。與伊犁撻拉巴哈台連界。臣服中國。每年驅其牲畜至邊。

西域記 卷三  
交易。紬緞而去。其北界之哈薩克。又是一種。未通中國人。戶尤強盛云。

椿園氏曰。漢貳師將軍李廣利。將數萬之眾。出燉煌萬里。殺大宛王。取汗血馬三千餘匹。身膺侯封。當時神其說者。有龍種之號。天馬之稱。哈薩克地。固產馬。通國計之不啻。萬萬之數。雖高大多力。率多駑駘。調良俊軼者。千不得一。烏覩所謂汗血者乎。地既肥饒。宜于游牧。以故富足。然地近安集延。布魯特時相攻奪。弱者之內。強者之食矣。

布魯特

布魯特。回子之一部落也。地介安集延。喀什噶爾之間。地廣人眾。稱其君曰比。或有管領。一二十愛曼者。或有管領。二三十愛曼者。愛曼。人戶。卽其阿拉巴圖。雖皆爲布魯特。而其比不一。各君其地。各子其民。力敵勢均。不相統轄。不蓄一髮。如其比死。卽立其比之子。若弟。他人不得與也。忌猪肉。衣窄袖。廠前襟。帽矩方平頂。女子插雉尾。以飾帽。風俗語言。與回疆大同小異。毡帳爲居。游牧爲業。以肉爲食。牛馬乳爲落。有額魯特之風矣。喜中國之磁茶。紬布。烟酒。珍之如寶。人貧而性悍。輕生重利。好殺掠劫奪。勇于戰鬥。

哈薩克博羅爾皆畏憚之。卽準噶爾強盛之時，亦不能使之臣服。回子出邊及外國入內貿易者，往往爲其擄掠而去。

大兵平定西域而後，始戢不敢騁。其各比每年遣使至烏什，與叅贊大臣請安進貢。

大皇帝馬匹絡繹不絕。乾隆二十三年，

大兵征討霍吉占，其附近喀什噶爾之布魯特比阿奇木震懾。

天威帶領所部愛曼人戶阻攔霍吉占，悉力與戰。

上嘉許其功，加其比阿奇木爲散秩大臣，授職爲塔什伯里克。

回城之阿奇木伯克，其餘頭目皆

賞戴頂翎有差，令其部下人戶雜處于葉爾羌、喀什噶爾、烏什之深山密林之中，安居游牧焉。

椿園氏曰：富則惰淫，貧則攘攫。西域之習尚然也。布魯特地瘠人貧，無農桑之利，山多磽确，乏游牧之資，故其人貧。貧則盜盜則習于強梁而無所謂無恆產，是以無恆心也。使鼯鼠飽于餘粒，鷦鷯穩于一枝，則足以窮其伎倆矣。

安集延

安集延回子一部落也。其汗額得訥。最為著名。既死其弟納拉帕塔立。統領四城。最大者曰豪罕。三萬餘戶。為其汗之巢穴。次曰瑪拉噶朗。二萬餘戶。次曰柰曼。萬餘戶。最小之城曰安集延。千戶耳。四城之人皆其汗之阿拉巴圖。乾隆二十三年歸附。

中國在布魯特之西。有城池屋宇。村堡田園。業耕種土產穀豆瓜果。皆備。而桃稱獨絕。畜牛馬。恒圍獵。人不蓄髮辮。禁猪肉。衣圓領窄袖帽。方無翅。其人率居積。權子母。載貨行賈。冒雪霜。犯危嶮。經年累歲。不獲利不歸。內地皆呼之為

安集延回子。亦猶各城回子。至外國總呼之為喀什噶爾回子也。

椿園氏曰。安集延克食米兒。皆西域商賈之鄉。儉嗇褊急。習染成性。寄跡回疆。土人皆惟恐其去。去則其地之貨財不能流通。而回人大有不便矣。

博羅爾

博羅爾西域別一種也。在葉爾羌西。以土築屋而居。有村落。無文字。不通回子語言。惟衣帽與安集延彷彿。其人深目隆鼻。繞喙濃髭。其風男女無別。恒弟兄四五人共娶一



西域記 卷三 五  
妻次第歇宿。以靴懸戶上爲記。生子女亦以次第分認。無弟兄者。與戚里夥之。以齒爲序。地多沙磧。墾鹵可耕者稀。人多苦貧。歲收不過二麥。一半畝而已。多桑。取甚曝乾爲糧。或山羊之乳。借以糊口。馬湏爲酒。稱其君曰比。以人爲賦稅。凡生子女六七人。則納其三四五人。則納其二。所賦子女。皆鬻于溫都斯坦。哈薩克。安集延。及內地各回城爲奴婢。值頗昂。每口以五六千。八九十金爲率。性怯懦。往往爲布魯特。沙關記。擄掠人口。鬻于他處。亦不能校。椿園氏曰。雖凶荒災祲之極。而回俗無賣男鬻女之事故。

大戶回人。奴僕甚少。所有多者。皆博羅爾子女耳。近年以來。土爾扈特。霍碩特。亦多鬻子女與回人爲奴。良可慨也。

### 敖罕

敖罕一大國也。回子謂之克則爾巴什。在退木爾沙之西。其地絕長補短。方數千餘里。稱其王曰汗。城池壯麗。人戶富盛。天氣酷熱。多雨。多奇花異果。五金珠玉寶石。金剛石。松竹杉。皆其土產。有瘴氣。多猩猩。亦通其人言語。巨蟒長蛇。熊羆虎豹。不一而足。地產象。耕田負重。皆取于象。間有牛如中國之象。男女聚觀。以爲罕物。風俗淫佚。無人倫。尤

重男色。人人皆有姣童。童之袴皆緊束。而以細鎖鎖之。以防外遇。其人種類不一。有與內地回子相似者。有與按集延相似者。有與額魯特、土爾扈特相似者。有鬚髮卷曲。與鄂羅斯相似者。又一種人。亦回子衣帽。但日益深。鼻益高。睛碧色。鬚繞頰如蝟。而赤如丹砂。多力而橫恣。遇有戰陣。輒為前鋒。無火槍弓矢。專用木矛。冲突于矢石之間。矯捷無倫。其鬚用茜草染之。以為丰采。西域人皆畏之。又一種人。圓領大袖。衣冠類漢唐之制。貌多清秀。似朝鮮人。或謂是後漢之遺種云。人類雖別。各有部落。頭目然皆散罕汗。

之阿拉巴圖。奉其教令。而侵凌相尚。劫掠成風。既大遠于

中國

聖人之教。又不解佛教慈悲之說。嗜殺好利。篡奪相循。與溫都斯坦地界。毘連各以威力相制。迭為強弱。乾隆二十年。後與中國通歸入。

王化

上。憫其險遠。寬其歲入之常。

朝

貢獻亦無定制。聽其抒誠而已。

椿園氏曰。敖罕西域之大國。亦西域之亂邦也。種類不同。許力相尙。人人有自利之心。日日皆逐鹿之勢。篡奪相循。自古然矣。

溫都斯坦

亦西域回國之大者也。葉爾羌西南。馬行六十餘日。至克食米爾。克食米爾復西南行四十餘日。至溫都斯坦。水亦可通。兩地貿易之人。多資舟楫之便。往來不絕。稱其王曰汗。其都城雄壯。周圍六十餘里。轄大小回城三百七十餘。其人深目高鼻。多鬚。目睛黑白。光如琉璃。面黑色。唇青色。

語言類鳥鳴。回子不能辨。衣廠前襟。帽纏花布。厥土黑墳。地極溽暑。瘴癘為害。人有頭面生癢。引之而長。放之仍縮。者。地以象耕。服車致遠。皆取給于象。有牛馬無駝。羊騾驢。不解游牧之事。粳糯。秔稻。及瓜果蔬菜。靡不繁植。檳榔。桃。椰。櫻。榴。橘。柚。在在成林。冬不凋葉。人習技巧。金漆雕鏤。制作精奇。所製玉器。薄如蟬翼。文成如髮。抽金銀為絲。織紬。緞。毡。布。遍貨于西域各國。及各回城。所居穴地。深數丈。旁掘土洞為室。室亦精絕。飾以金玉。從無地上起屋。並園亭之事故。入其城。村似曠。邈無人烟處也。郭外大澤。一山。

水秀麗。花木蔚然。居人多攜眷乘舟。累月經旬。游于其內。多美釀。尚宴會。每會必費數百金。亦多載酒。泛舟于澤中者。凡其地。公私事務。及一切農工商。旅操作交易。皆于夜間爲之。出則伏。國旣富庶。風俗奢靡。其地亦有玉山。獨少白金。以過黃金也。最貴中國之瓷器。或有推至其國者。爭以白玉盤碗。交易而去。惟恐失之。而大黃尤爲至寶。以黃金數十倍兌換。蓋其地之一切疾病瘡瘍。得大黃卽愈。百不失一。貴客來。及大筵宴。皆以大黃代茶。人若經年不服大黃。則必死。故雖貧苦小回。亦必有一半兩大黃囊。

繫胸前。舌舔而鼻嗅之。其地之江河。皆通洋海。時有閩廣海航。到彼停泊。多有以大黃漁利者。故廣東福建之物。往往有之。或重販至葉爾羌。轉入中國矣。噶哈什噶爾回子。買得漳絨一端。上有漢字天順字號。固閩貨也。其國西隅。有巨澤。圍數千里。澤中有山。圍逾千里。萬峰聳峙。高入雲天。或曰人間第一高山也。名曰牽各里麻胆達喇斯。山中產獅子。每于秋月皎潔。輒負雛于山中往來。頭大而毛虬。尾形如帚。黃質黑章。如虎皮。長六七丈。時登山之絕頂。望月垂涎。咆哮跳擲。猛飛吞月。有飛去入九里十餘里。而墜

死山谷中者。其國人以豢養獅子爲上戶。每當秋月。其汗使人取之。以精鐵作柱。大如瓮。密布層遮。圍而畜之。于其中。飼以牛。時而吼如雷霆。滿城震動。人畜不寧。取之之法。擇炮手之最精者。開地爲開。人匿其中。遇有負雛者來。乘其不備。發砲斃之。而取其雛。倘一砲不中。則拋山裂石。人無噍類矣。

椿園氏曰。乾隆四十年。有溫都斯坦之海蘭達爾。遊至回疆。予晤其人。面黑脣青。睛如琉璃。據云。彼乃其地之白哲者耳。又云。其國之西南數萬里。有黑白之人。白者如雪。黑

者如漆。國在大海之中。得毋卽東粵之所謂黑鬼白鬼者歟。因細談其地之事。甚詳。與予向日所聞無異。而率各里麻胆搭拉斯之山。高聳至極。靈蹟最著。其卽古人所言日繞之峰歟。顧山雖至高。無出沒日月之理。四圍皆水。舟楫可通。亦無所謂弱水焉。其地暑而多瘴。多雨。類閩廣水土。惡劣之鄉。而山有寶地。生毛。故人繁而殷富。惜乎象胥通言。不能盡解其說。所得考核存據者。亦僅參半焉爾。

### 克什米爾

克什米爾。回子一大國也。葉爾羌西南。馬行六十餘日。可

至其國中隔一冰山人畜至此須土人駝牽而過其險尤甚于木素爾達坂其人深目高鼻黃睛多鬚衣圓領窄袖無髮辮飲食尤多禁忌禮拜尤虔語言強半可通稱其君曰汗所屬回衆近百萬戶城池周三十餘里時序平和冬無嚴寒夏無酷暑地土饒沃產名香白檀紫降人多奇巧精于關捩之術能于山麓起樓引水逆上自樓後倒垂前檐如水晶之簾善貨販興利江河之水多通洋海俗尚宴會喜歌舞娶婦花燭之夕輒先有物入洞房新婦輒昏瞽聽其淫污而去亦不知爲何物從古至今萬千不爽天時和正山水娟秀溫都斯坦之富商多有家于其地者焉椿園氏曰嘉峪關外多流沙之水間有水泉卽回人聚居之所餘皆戈壁益西萬里逾布魯特之境莫不皆然雪山之陽一派砂石兀突怪惡不可形容聞之金寶之山其上不生草木信乎至克什米爾以西以北時旣清淑山川亦皆秀麗別有天地矣而溫都斯坦敖罕各國極熱多雨無霜雪一切飛潛動植與中國之關廣無異豈以其近海之故歟人習工巧製造亦詭異精奇且多術士南宮蛙蚘之法五通青蛙之類往往而有焉

巴達克山

巴達克山回國也。在葉爾羌西。馬行三十日可至。其地羣山環繞。田土膏腴。築室以居。耕田而食。亦有牧放。圍獵之利。禁猪肉。衣帽同安集延。稱其君曰汗。愛曼人戶四五萬。皆其汗之阿拉巴圖。風尚淫蕩。喜男色。土產米、豆、棉花、瓜果、寶石、黃金。乾隆二十三年。霍吉占叛。兵由葉爾羌敗走。巴達克山。欲奔溫都斯坦。其汗蘇爾坦沙率兵截路。與之拒戰。霍吉占及其兄布拉敦皆死。輜重眷屬悉為蘇爾坦沙所獲。獻之中國。並霍吉占弟兄之尸。遂蒙

上賞

而布拉敦之子薩木薩克與其黨千人突圍走退木爾沙。退木爾沙之汗留之。因唆令退木爾沙之汗向蘇爾坦沙索取人口。不與。兩國遂成仇敵。互相戰鬪。相持二年之久。巴達克山大敗。為退木爾沙所族滅。回眾盡遭擄掠。近年以來。其逃亾人口漸集故地。復有千餘戶矣。

椿園氏曰。蘇爾坦沙強力勇鬪之人也。率以獷悍之故。一敗塗地。方其與退木爾沙交惡也。雖衅端開于薩木薩克。而兩國交戰。實各有利心。夫西域諸國之互相仇殺。非必利其土地以擴疆圉也。非必臣其人民以歸編戶也。不過

西域記 卷三  
取其財貨分肥。以爲利。掠其人口。販賣以爲利。強吞弱。大併小。則其常然。無足恠者。

### 退木爾沙

退木爾沙。巴達克山之西。一回國也。人七萬餘戶。地悉萬山之中。草肥水甘。牲畜蕃息。以毡帳爲家。遊牧爲業。稱其君曰汗。國無貧乏之人。而強悍性成。劫掠成俗。帽方而上。平靴以牛羊革爲之。衣廠前襟。窄袖束腕。有布魯特之風。乾隆二十三年。布拉敦之子薩木薩克。逃至其地。其汗爲之後。因而滅巴達克山。敖罕汗聞之大怒。曰。退木爾沙。巴達克山。原係隣好。素無仇隙。奈何因他人之事。自殘唇齒。不義孰甚。因大起甲兵。往侵退木爾沙。一鼓而滅之。退木爾沙之汗。亦被夷族之禍。薩木薩克被擒。今其所存者。亦止千餘戶耳。

椿園氏曰。螳螂捕蟬。而黃雀伺于其後。黃鳥機深。而彈丸起于其旁。自非明智開通。鮮不驅諸陷阱。况回人之惟利是圖。不恤其餘者哉。退木爾沙。以膏腴險固之邦。十萬精強之衆。使其保境安民。何至一朝殄滅。顧乃釁端起于小忿。兵戈動以無名。卒之身死國亡。同歸殲滅。不必更笑其



愚且堪取以爲戒矣。

### 沙關記

沙關記者葉爾羌回子也。爲霍吉占之黨羽。

大兵底定回疆。霍吉占弟兄伏誅。沙關記逃至外藩無人之境。苟延性命。同時逃竄之回子及額魯特人等。漸集其地。羣推沙關記爲君。有衆五千人。鐵甲三百副。鳥槍五百桿。踞空濶之地。起屋宇。墾土田。漸加殷庶。其人凶暴喜殺。常爲中外貿易商旅之害。夙與葉爾羌阿奇木伯克鄂對本係仇讎。乾隆四十一年。鄂對之貿易回子誤入其地。沙關

記卽行擒縛畏。

天朝之威。不敢殺戮。置之地牢中。四十日。沙關記忽自將其父母妻妾子女盡皆綁出。喚出鄂對之貿易回子。令其看視。而問曰。鄂對在葉爾羌敢殺人否。回子曰。有天朝之法度。在不敢私殺人。沙關記曰。鄂對且不敢殺人。如何算得好。男子。我。不。但。敢。殺。人。且。敢。殺。我。之。父。母。妻。子。遂。俱。行。凌。遲。放。鄂。對。之。回。子。歸。葉。爾。羌。使。告。知。鄂。對。沙。關。記。之。利。害。如。此。後。沙。關。記。之。回。人。亦。被。鄂。對。捉。得。置。地。牢。中。六。十。日。放。出。令。其。遍。觀。城。池。人。戶。牲。畜。器。械。寶。玉。瓷。器。綉。緞。之。類。亦。

使其歸告沙關記。鄂對之利害如此。其地在葉爾羌西。馬行三十餘日。沿途以馬通爲炊。沙雅爾伊什罕伯克。阿拉呼里。隨將軍兆惠。平定葉爾羌時。曾奉命往探其地。因戈壁甚大。無柴草。故未能進兵。勦滅也。

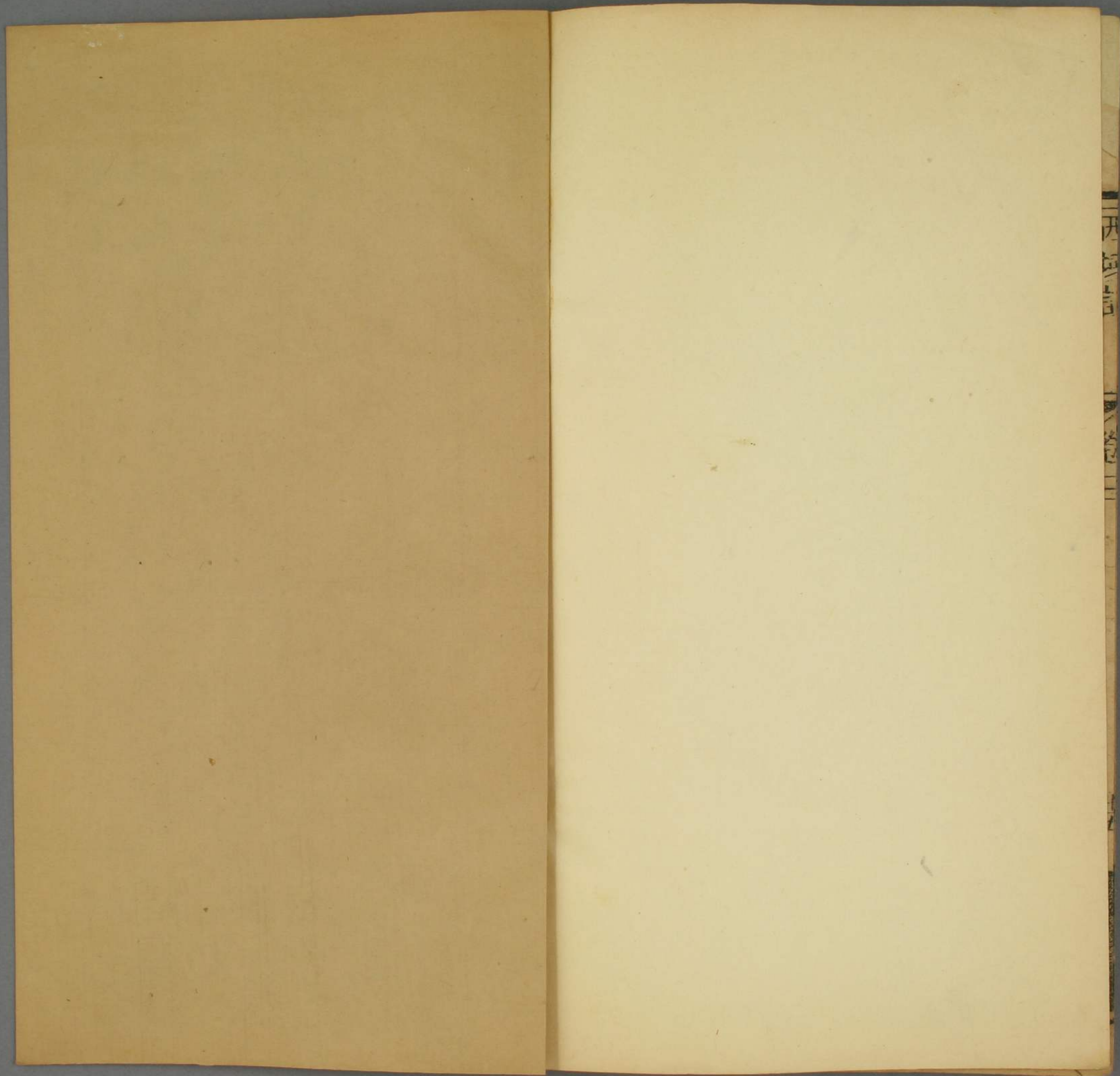
### 塞克

塞克。西域一大國也。在敖罕西。絕非回子種類。稱其王曰汗。部落數百處。各有統轄之人。然皆其汗之阿拉巴圖。事權歸一。無跋扈叛弑之事。城池巨麗。人民殷庶。居室寬廠。整潔。人家院落中。各立一木竿。向之禮拜。冬夏和平。風俗

坦白。尚宴會。喜歌舞。以豬肉爲上饌。野牲爲常食。人多力善射。發必命中。佩標槍五枝。長四五尺。取物于百步之外。與敖罕稱勦敵也。

椿園氏曰。塞克。西域最遠之國。去葉爾羌一萬餘里。西北與控噶爾薩穆接壤。或曰。與阿喇克等國。犬牙相錯。大抵皆世俗所傳之大西洋也。然而塞克之邦。風樸民醇。人無欺詐。尚氣節。敦廉恥。不得以其荒遠而鄙夷之也。





二  
西  
江  
記

卷  
一

七

